



ОЗХО

Технический секретариат

Office of the Director-General

S/951/2011

25 July 2011

RUSSIAN

Original: ENGLISH

ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

ДОКЛАД КОНСУЛЬТАТИВНОЙ ГРУППЫ ПО БУДУЩИМ ПРИОРИТЕТАМ ОРГАНИЗАЦИИ ПО ЗАПРЕЩЕНИЮ ХИМИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ

1. Настоящим среди государств-участников распространяется доклад, содержащий единогласно принятые рекомендации членов Консультативной группы по будущим приоритетам ОЗХО. Можно надеяться, что этот документ станет полезной основой для обсуждений государствами-участниками вопроса о будущем Организации.
2. Консультативная группа была создана в декабре 2010 года и, будучи географически представительной, включала 14 независимых экспертов в области контроля над вооружениями и разоружения, химической промышленности, а также науки и техники. Работа Консультативной группы проводилась полностью независимым образом, при этом отдельные члены выступали в своем личном качестве. Как пояснил в прилагаемом сопроводительном письме председатель группы Его Превосходительство г-н Рольф Экеус, Швеция, Консультативная группа провела четыре пленарных заседания в Гааге, последнее из которых состоялось 27-29 июня 2011 года, после чего она подготовила настоящий доклад.
3. Список членов Консультативной группы содержится в Приложении 3.

Приложения:

- Приложение 1: Сопроводительное письмо Генеральному директору от Его Превосходительства г-на Рольфа Экеуса
- Приложение 2: Доклад Консультативной группы по будущим приоритетам ОЗХО
- Приложение 3: Список членов Консультативной группы по будущим приоритетам ОЗХО



Приложение 1

СОПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОМУ ДИРЕКТОРУ ОТ ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВА Г-НА РОЛЬФА ЭКЕУСА

Международная консультативная группа
по будущим приоритетам ОЗХО

Гаага/Стокгольм
15 июля 2011 года

Уважаемый г-н Генеральный директор,

В качестве Председателя Международной консультативной группы по будущим приоритетам ОЗХО имею честь направить Вам документ, содержащий рекомендации, которые были единогласно приняты членами группы 15 июля 2011 года.

В период с 14 декабря 2010 года по 30 июня 2011 года члены группы провели четыре пленарных заседания. Я поддерживал регулярные контакты с отдельными членами в период между заседаниями и активно взаимодействовал с ними в течение периода между последним пленарным заседанием и завершением работы над рекомендациями 15 июля. Таким образом, эти выводы были тщательно рассмотрены всеми членами группы. Надеюсь, что такое подробное тщательное рассмотрение участниками, а также многие конкретные предложения, подготовленные ими в рамках этого процесса, послужат основой для обсуждения реформ государствами-участниками, когда они будут рассматривать вопрос о будущем ОЗХО.

Качество рекомендаций отражает выдающиеся знания и огромный опыт членов группы в области Конвенции о химическом оружии, а также их широкое участие в обсуждениях, проведенных в группе. Кроме того, с удовлетворением хотел бы отметить выдающийся вклад, внесенный всеми членами группы. Консультант группы Ральф Трап и секретарь Дэниель Фикс, благодаря качеству своей работы и ее очень большому объему, внесли неоценимый вклад в подготовку рекомендаций, которые я могу теперь направить Вам.

Искренне Ваш,

[подпись]

Рольф Экеус,
Председатель,
Международная консультативная группа
по будущим приоритетам ОЗХО

Его Превосходительству Ахмету Узюмджю,
Генеральному директору ОЗХО

Приложение 2

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Конвенция о химическом оружии ("Конвенция") является исключительно успешной моделью многостороннего недискриминационного договора, направленного на ликвидацию в условиях международной проверки целого класса оружия массового уничтожения. После ее вступления в силу в 1997 году Конвенция демонстрирует исключительный успех. Она является краеугольным камнем глобальной системы разоружения и нераспространения и в настоящее время объединяет 188 государств-участников. Конвенция дополняет Женевский протокол 1925 года и Конвенцию о биологическом оружии 1972 года и функционирует совместно с другими режимами и инициативами в области глобального разоружения и нераспространения.
2. Организация по запрещению химического оружия ("ОЗХО"), которой поручено осуществлять Конвенцию, является единственным подлинно многосторонним органом по разоружению, имеющим глобальные задачи. ОЗХО стала уважаемой международной организацией и создала хорошо отлаженное партнерство с рядом международных организаций и учреждений, занимающихся недопущением распространения оружия массового уничтожения. Технический секретариат ОЗХО успешным и эффективным образом осуществлял меры по проверке, предусмотренные Конвенцией. Он выполнял и другие функции, предусмотренные в его отношении Конвенцией или делегированные ему Конференцией государств-участников в таких областях, как помощь и защита от химического оружия или содействие развитию, международному сотрудничеству между государствами-участниками в области использования химии в мирных целях. ОЗХО является общим достоянием государств-участников, которые несут коллективную ответственность, и в то же время она стала *глобальным* общественным достоянием.
3. Через 14 лет после вступления в силу Конвенции приближается 29 апреля 2012 года – окончательный срок завершения уничтожения запасов химического оружия. Уничтожено почти три четверти объявленных запасов химического оружия, и большая часть бывших объектов по производству химического оружия уничтожена или конверсирована на мирные цели. Три государства-участника, владевшие химическим оружием, завершили уничтожение своих запасов химического оружия. Вместе с тем, наблюдаются задержки в уничтожении запасов химического оружия в Соединенных Штатах Америки в Российской Федерации, которые объявили самые крупные запасы и указали, что им потребуется дополнительное время для завершения своих программ по уничтожению.
4. Несмотря на такие задержки ОЗХО необходимо подготовиться к переходу от мандатов и усилий, которые главным образом определялись уничтожением запасов химического оружия и объектов по его производству к учреждению, главной задачей которого будет обеспечение того, что угроза химической войны и применения токсичных химикатов во враждебных целях никогда более не возникнут вновь, и сможет бурно развиваться деятельность в области

международного сотрудничества и помощи для использования химии в мирных целях.

5. Сейчас настало время, чтобы государства-участники и ОЗХО коллективно приступили к рассмотрению вопроса о такой трансформации. Сокращение количества действующих объектов по уничтожению химического оружия и соответствующее уменьшение деятельности по проверке, которые ожидаются в ближайшие годы, поставят серьезные задачи перед ОЗХО. Неизбежно потребуются корректировки в отношении программных приоритетов, кадровой структуры, а также институционального потенциала. Такие изменения должны осуществляться планомерно, а не в силу обстоятельств.
6. В то же время внешние условия, в которых функционирует Конвенция, изменились после 1992 года, когда завершились переговоры по ней. Сегодня проблематика безопасности очень сильно изменилась. Огромными темпами развиваются наука и техника, что создает как новые возможности, так и новые риски. Масштабы и структура мировой химической промышленности претерпевают глубокие изменения. Все эти события создают новые условия, в которых должна функционировать Конвенция.
7. Соответственно осенью 2010 года Генеральный директор ОЗХО создал Консультативную группу независимых экспертов и попросил ее вынести рекомендации относительно будущих приоритетов ОЗХО с учетом всех соответствующих событий в области международной безопасности, химической промышленности, а также науки и техники в соответствии с задачами Конвенции. Консультативная группа работала под председательством посла Рольфа Экеуса, Швеция.
8. Цель Консультативной группы состояла в разработке рекомендаций, направленных на обеспечение актуальности и жизнеспособности Конвенции в предстоящие годы и десятилетия. Консультативная группа не предлагает внести поправки в Конвенцию или определить новые задачи ОЗХО. Настоящий доклад, направленный Генеральному директору ОЗХО, содержит выводы, подготовленные на основе обсуждений, состоявшихся в Консультативной группе, а также ее рекомендации относительно того, как ОЗХО и Конвенции следует адаптироваться к новым вызовам.

II. МЕНЯЮЩИЕСЯ УСЛОВИЯ

9. XX век принес ужасы военного применения ядовитых газов – количество жертв подсчитать невозможно. Усилия по запрещению ядовитых газов после их широкого применения во время Первой мировой войны привели к разработке в 1925 году Женевского протокола о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств. Однако газовые камеры Второй мировой войны, а также применение ядовитого газа в Африке и на Дальнем Востоке до Второй мировой войны и во время ее продемонстрировали недостатки, присущие запрету только в отношении применения ядовитого газа. В ходе последовавшей холодной войны бывший Советский Союз и Соединенные Штаты Америки начали гонку

вооружений, во время которой обе стороны накопили огромные запасы химического оружия. Эти запасы представляли собой существенную угрозу, в связи с чем начались двусторонние, а также многосторонние переговоры с целью обеспечения контроля над такими запасами и их последующей ликвидации. Затем в 1980-е годы химическое оружие применялось режимом Саддама Хусейна против Ирана, а также против курдов. Все эти факторы, а также изменившиеся обстоятельства в конце холодной войны создали возможности для принятия в 1992 году Конвенции о химическом оружии, которая предусматривает всеобъемлющий запрет не только в отношении применения химического оружия, но также в отношении его разработки, производства, приобретения, накопления и передачи.

10. Конвенция осуществляется в течение уже 14 лет. Осуществление Конвенции, хотя и неполное, широко признается успешным. Однако мир, в котором функционирует Конвенция, изменился и продолжает меняться. Те условия, которые были определяющими во время переговоров по Конвенции, более не определяют условий, в которых она должна функционировать.
11. Во-первых, "конфликт" более не понимается в контексте противостояния военных союзов в биполярном мире. Количество межгосударственных конфликтов уменьшилось, однако, не уменьшилась степень насилия. Границы между войной, гражданской войной, масштабными нарушениями прав человека, революциями и восстаниями, беспорядками и терроризмом, а также организованной преступностью, размыты. Помимо традиционных вооруженных сил, на поле боя появляется все больше негосударственных субъектов, т.е. полувоенных группировок, полевых командиров и их боевиков и добровольцев, наемников и частных военных компаний, террористов и криминальных группировок. Соответственно помимо более традиционных угроз, исходящих от государств, современные представления об угрозах также учитывают опасность нападения на население и критическую инфраструктуру. Кроме того, есть опасение, что в такого рода конфликтах и с такими участниками могут не соблюдаться правила международного права, применимые к вооруженному конфликту, и в особенности принципы и правила международного гуманитарного права.
12. Учитывая особые характеристики химического оружия, можно предположить вероятность использования химического оружия в такого рода современных вооруженных конфликтах. Угроза "традиционной" химической войны с массовыми жертвами значительно сократилась после начала осуществления Конвенции, однако другие формы химического оружия могут казаться привлекательными, поскольку они могут вызывать страх или использоваться для перемещения населения и социальной/экономической дестабилизации. Возможность неправомерного использования токсичных химикатов была продемонстрирована сектой Аум Синрикё в Японии и взрывом грузовиков, загруженных хлором, в Ираке. Виновников таких актов терроризма не останавливает тот факт, что они сами могут погибнуть в результате такого акта.
13. С другой стороны, возможно стирание границ между охраной правопорядка, контртерроризмом, подавлением мятежей и маломасштабными боевыми

действиями, а некоторые виды химического оружия, такие как инкапситанты, могут показаться удобными для использования в тактических целях в оперативных условиях, в которых не представляется возможным разделить или отделить друг от друга гражданских лиц и участников боевых действий.

14. Во-вторых, некоторые государства-участники еще официально не приняли на себя обязательств по запрещению химического оружия посредством ратификации Конвенции или присоединения к ней. Это означает, что могут иметься и быть готовыми для применения и продажи запасы химического оружия, которые не объявлялись и не находились под международным контролем. Это не означает, что соответствующие государства могли бы без каких-либо правовых ограничений применить химическое оружие, поскольку общепринятые нормы международного права, отраженные в Женевском протоколе 1925 года, являются обязательными для всех государств. Кроме того, в своей резолюции 1540 (2004) Совет Безопасности Организации Объединенных Наций обязал все государства принять и эффективно применять соответствующие законы, запрещающие любому негосударственному субъекту производить, приобретать, обладать, разрабатывать, перевозить, передавать или применять ядерное, химическое или бактериологическое оружие и средства его доставки, в особенности в террористических целях. Резолюция 1540 дополняет Конвенцию, однако, в определенном смысле ей не хватает всеобъемлющего охвата и многостороннего характера. Вместе с тем, сохраняется возможность того, что некоторые государства, не являющиеся участниками Конвенции, могут оказаться готовыми прибегнуть к применению химического оружия.
15. В-третьих, глобализация мировой экономики, возникновение новых глобальных субъектов в дополнение к государствам, растущая взаимозависимость в мире, а также производство и потребление энергии, продовольствия и медикаментов, оказывают глубокое воздействие на химическую науку и промышленность. Существует потребность в еще более совершенных химических технологиях для обеспечения нужд сельскохозяйственного роста, экономического развития и здравоохранения посредством производства такой продукции, как инсектициды, пестициды, а также медикаменты для людей и животных.
16. Традиционно химическая промышленность была сосредоточена в Северной Америке, Западной Европе и Японии, однако сегодня в мире наблюдается перемещение химического производства в новые места. Не только в новых экономических державах, таких как Китай, Индия и Бразилия, но и в других развивающихся странах в Азии и Латинской Америке наблюдается рост инвестиций в химическую промышленность. Промышленность стремится перевести производство ближе к сырью на Ближнем Востоке и к крупным рынкам в Азии и Латинской Америке. Кроме того, следует ожидать роста инвестиций в химическую промышленность в Африке, учитывая потребности африканского континента в агрохимикатах, медикаментах и химической продукции для промышленного развития.
17. Эти глобальные тенденции отражены в распределении химических производственных объектов, объявленных ОЗХО государствами-участниками (см. таблицу ниже). Сравнение ситуации в 2001 году (год, в который ОЗХО

впервые опубликовала подробную разбивку) и в 2009 году (последний год, за который имеются данные) показывает, что если ситуация с производственными зонами Списка 2 и Списка 3 оставалась относительно неизменной, наблюдается четкое изменение в отношении государств-участников, имеющих другие химические производственные объекты (ДХПО), которые эксплуатируются на их территории. Хотя их количество оставалось относительно стабильным в африканской, восточноевропейской группе, а также в группе западноевропейских и других государств, количество государств-участников, которые объявляют производственные зоны ДХПО в Азии, Латинской Америке и Карибском бассейне, в течение этих девяти лет увеличилось приблизительно в три раза.

	Изменение количества государств-участников, имеющих объявленные объекты, с 2001 по 2010 годы ¹		
	Список 2	Список 3	ДХПО
Африка	0 >> 1	1 >> 1	4 >> 6
Азия	5 >> 5	6 >> 9	7 >> 22
Восточная Европа	4 >> 9	9 >> 9	15 >> 18
ГЛАК	3 >> 3	4 >> 4	5 >> 13
ГЗДГ	17 >> 20	13 >> 13	21 >> 21

18. Такое изменение регионального распределения химической промышленности означает, что по сравнению с прошлым все больше государств-участников должны будут принимать конкретные нормативные меры для осуществления Конвенции в их растущей химической промышленности. ОЗХО следует оказывать поддержку этим странам в их усилиях по созданию эффективных национальных систем осуществления. Это изменение уже привело к увеличению количества государств-участников в Азии, Латинской Америке и Карибском бассейне, а также в Африке, которые должны принимать инспекции согласно Конвенции.
19. Такое распространение химической промышленности в новые регионы будет сопровождаться все более широким распространением химических технологий, а также увеличением объема и стоимости химической торговли. В то же время меняется конфигурация химического производства. Объекты по производству становятся более гибкими, меньшими по размеру и имеющими высокую степень адаптации, что позволяет быстро переключаться на производство необходимого потребителю ассортимента различных химических продуктов. Объекты также в меньшей степени загрязняют окружающую среду и становятся менее энерго- и материалоемкими. В то же время современные химические предприятия могут быть крупными и экспансивными ("всемирные предприятия"). Такое распространение возможности производить широкий ассортимент химической продукции будет исключительно важным для удовлетворения растущих потребностей общества.
20. Все эти технические достижения необходимы обществу и служат его благу. Учитывая их двойное назначение, такие достижения означают, что все

¹ Источник: Ежегодный доклад ОЗХО за 2001 год, документ С-7/3 от 10 октября 2002 года и проект ежегодного доклада ОЗХО за 2010 год, документ ЕС-65/CRP.1 от 4 мая 2011 года.

большому числу государств-участников потребуются принимать конкретные меры по осуществлению в области регулирования химической промышленности и торговли. Кроме того, существует опасность того, что ноу-хау, материалы и оборудование могут неправомерно использоваться для приобретения токсичных химикатов во враждебных целях.

21. Четвертая и смежная проблема возникает в связи с научно-техническими достижениями. Примером этому является сближение химии и биологии, которое особенно ярко проявляется в естественных науках, где ученые раздвигают границы для лучшего понимания эзотерического функционирования биологических систем. Такие новые исследования проводятся во многих целях: попытки найти новые виды лекарств для людей и животных, новые методы защиты растений, увеличение производства продовольствия или новые способы производства энергии, и это всего лишь несколько примеров.
22. Такие научные достижения позволяют надеяться на их эффективное применение во многих сферах. Однако они также могут создавать проблемы для осуществления Конвенции. Кроме того, они требуют ответов на вопросы, касающиеся будущей взаимосвязи между режимами, которые регулируют запреты в отношении химического и биологического оружия соответственно и которые в последние десятилетия развивались отдельно.

III. ДОСТИЖЕНИЕ ПОЛНОГО УНИЧТОЖЕНИЯ ХИМИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ

23. Основная задача Конвенции о химическом оружии состоит в полном и необратимом уничтожении всего химического оружия, а также его средств производства в условиях строгой проверки, проводимой ОЗХО. Для достижения этой цели: а) государства-участники, владеющие химическим оружием, обязаны завершить уничтожение своих запасов, а также бывших объектов по производству к сроку, установленному в Конвенции, б) следует обеспечить присоединение к Конвенции остальных государств, не являющихся участниками Конвенции, и те из них, которые владеют химическим оружием и/или объектами по производству, должны уничтожить их в соответствии с положениями Конвенции и с) все старое и оставленное химическое оружие должно быть уничтожено. **ОЗХО и ее Технический секретариат должны сохранить компетентных сотрудников и ресурсы, которые необходимы для обеспечения требуемой проверки этих мер по разоружению, а также для предоставления технических рекомендаций государствам-участникам по запросу.**

Уничтожение всех запасов химического оружия

24. Завершение уничтожения объявленных запасов как можно скорее остается главной задачей ОЗХО. Задержки в осуществлении программ уничтожения в Соединенных Штатах Америки и в Российской Федерации сверх окончательного срока, предусмотренного Конвенцией – апреля 2012 года – вызывают серьезную озабоченность. Государствам-участникам и директивным органам необходимо держать этот вопрос в поле зрения и принять требуемые

меры для обеспечения завершения уничтожения этих запасов как можно скорее в условиях строгой проверки.

25. Консультативная группа была проинформирована о консультациях, которые в настоящее время проводятся Председателем Исполнительного совета с целью решения правовых и политических вопросов, вызванных такими задержками. **Консультативная группа подчеркнула, что государствам-участникам, владеющим химическим оружием, необходимо принимать целенаправленные и неустанные усилия для исправления такого положения как можно скорее.**
26. Цели глобального химического разоружения могут быть достигнуты только когда все государства в мире и, в частности, те из них, которые владеют потенциалом в области химического оружия, присоединятся к Конвенции и уничтожат любые запасы химического оружия и объекты по его производству, находящиеся в их владении. Поэтому достижение универсального присоединения к Конвенции остается главной задачей.
27. Необходимо активизировать усилия с целью убедить остающиеся государства, не являющиеся участниками Конвенции, присоединиться к этому договору². Это более не является вопросом политической кампании. Поскольку осталось только семь государств, не являющихся участниками Конвенции (подписавшие государства: Израиль и Мьянма; государства, не подписавшие Конвенцию: Ангола, Египет, Корейская Народно-Демократическая Республика, Сирийская Арабская Республика и Сомали), успех усилий по достижению универсальности будет зависеть от тщательного адресного подхода, который в полной мере будет учитывать конкретные обстоятельства каждого из оставшихся государств, не являющихся участниками Конвенции, в области безопасности, политики и экономики. **Консультативная группа настоятельно призвала Генерального директора продолжать тщательно изучать соответствующие обстоятельства в каждом случае и рекомендовать меры, которые следует принять для достижения универсального присоединения к Конвенции; кроме того, Генеральному директору следует рассмотреть вопрос о назначении специального представителя по универсальности.**
28. **Для достижения универсального присоединения к Конвенции ОЗХО следует использовать все имеющиеся возможности (двусторонние, региональные и международные).** ОЗХО следует продолжать взаимодействовать с государствами, не являющимися участниками Конвенции, проактивным образом. ОЗХО следует положительно реагировать на предложения в поддержку инициатив, направленных на достижение цели универсального присоединения к Конвенции.

²

Республика Южный Судан стала 193^м государством-членом Организации Объединенных Наций 14 июля 2011 года. Применительно к Конвенции это новое государство может либо уведомить ОЗХО через Организацию Объединенных Наций о том, что оно присоединится к Конвенции в качестве государства-правопреемника, унаследовав обязательства, которые возлагались на Судан в качестве государства-участника, либо же это новое государство должно будет присоединиться к Конвенции.

Исторические проблемы, включая старое и оставленное химическое оружие

29. Государствам-участникам потребуется продолжать преодолевать последствия прошлых программ и деятельности в области химического оружия в течение многих лет в будущем. Они будут продолжать обнаруживать, извлекать и уничтожать старое и оставленное химическое оружие, которое осталось на полях сражений прошлых войн и в местах, которые ранее были связаны с его производством, хранением, испытанием или утилизацией³. Такое наследие прошлых войн и военных приготовлений представляет собой серьезную угрозу для населения и окружающей среды. **Поэтому одной из будущих приоритетных задач ОЗХО в области уничтожения химического оружия будет уничтожение старого и оставленного химического оружия.** Важно, чтобы такое старое и оставленное химическое оружие было уничтожено как можно скорее и методом, безопасным для персонала, населения и окружающей среды.
30. В том, что касается проверки объявлений и уничтожения старого и оставленного химического оружия, то соответствующие обязанности Технического секретариата будут сохраняться до тех пор, пока это наследие прошлых программ и войн не будет уничтожено. По мнению Консультативной группы, ОЗХО следует подходить к этим вопросам с точки зрения содействия оказанию помощи и предоставлению технических рекомендаций государствам-участникам, которые в этом нуждаются. Так, например, ОЗХО могла бы способствовать проведению анализа и исследований в отношении прошлых операций по захоронению для лучшего понимания ситуации и потенциальных рисков, а также могла бы способствовать взаимодействию и сотрудничеству между государствами-участниками по техническим вопросам, касающимся старого и оставленного химического оружия, а также его извлечения и уничтожения.
31. Кроме того, химическое оружие, сброшенное в море, будет продолжать вызывать озабоченность в плане охраны окружающей среды. Государства-участники не несут такого обязательства, но могут по своему усмотрению решить, объявлять ли такое химическое оружие и применять ли к нему положения Конвенции, касающиеся уничтожения и проверки. Поэтому на практике ОЗХО играет незначительную роль в вопросах, касающихся химического оружия, сброшенного в море. Однако это не означает, что она может полностью игнорировать этот вопрос. Может потребоваться техническая помощь и рекомендации, если государства-участники запросят таковые у ОЗХО или через ОЗХО.

Поддержание компетентности для предоставления технических рекомендаций государствам-участникам по вопросам химического оружия

32. Дальнейшее уничтожение химического оружия в условиях строгой международной проверки и его уничтожение даже после срока 2012 года, а также уничтожение старого и оставленного химического оружия должны

³ Недавним примером является обнаружение в начале июля 2011 года неразорвавшегося иракского химического боеприпаса, оставшегося со времен ирако-иранской войны в 1980-х годах.

оставаться приоритетной задачей ОЗХО. Кроме того, будет необходимо контролировать уничтожение химического оружия, объявленного государствами, которые присоединились к Конвенции после апреля 2007 года⁴, или того химического оружия, которое может быть объявлено государствами, которые присоединятся к Конвенции в будущем. Ресурсы, выделяемые на проверку таких операций по уничтожению, должны быть достаточными для покрытия этих потребностей.

33. Технический секретариат должен продолжать осуществлять эффективную и компетентную проверку химического оружия и соответствующих объектов, а также предоставлять техническую помощь и рекомендации государствам-участникам. Он также должен предоставлять информацию, экспертные знания и поддержку государствам-участникам по вопросам, которые могут возникнуть в результате возможного обнаружения последствий прежде неизвестной прошлой деятельности в области химического оружия. По соответствующей просьбе государств-участников ОЗХО необходимо быть готовой к предоставлению им помощи или организации такой помощи для решения таких задач, как оценка и управление рисками, изучение местности, извлечение, временное хранение и уничтожение.
34. Уменьшение объемов деятельности по проверке в связи с завершением операций по уничтожению на ряде объектов по уничтожению химического оружия, которое ожидается в ближайшие годы, соответственно не должно вести к утрате компетентности и способности осуществлять все требования Конвенции в отношении химического оружия. Учитывая, что сохраняется множество возможных форм неправомерного использования токсичных химикатов в немирных целях, по-прежнему существует необходимость минимизировать опасность оказаться неподготовленными к неожиданным событиям.
35. Даже по завершении уничтожения всех запасов химического оружия во всем мире, **ОЗХО следует оставаться всемирным хранилищем информации и экспертных знаний в отношении химического разоружения, проверки отсутствия фактов владения химическим оружием и его применения, а также хранилищем знаний об его уничтожении. ОЗХО следует изыскать пути обеспечения преемственности в области имеющихся у нее информации и экспертных знаний в этих сферах.**

IV. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ХИМИЧЕСКОГО РАЗОРУЖЕНИЯ И НЕДОПУЩЕНИЕ ПРИОБРЕТЕНИЯ ТОКСИЧНЫХ ХИМИКАТОВ НЕГОСУДАРСТВЕННЫМИ СУБЪЕКТАМИ ВО ВРАЖДЕБНЫХ ЦЕЛЯХ

36. С тем, чтобы никогда не допускать появления вновь угрозы химической войны, государства-участники согласно статье I Конвенции обязались не осуществлять какую-либо деятельность, запрещаемую им согласно этому договору, которая

⁴ Согласно пункту 8 статьи IV Конвенции государства, которые присоединяются к Конвенции через десять лет после ее вступления в силу, т.е. после апреля 2007 года, должны уничтожить любое химическое оружие, которое может находиться в их собственности как можно скорее, в сроки и с применением мер проверки, которые определяются Исполнительным советом.

могла бы привести к (повторному) приобретению и применению химического оружия, и не помогать, не поощрять или не побуждать каким-либо образом кого бы то ни было к проведению такой деятельности. Государства-участники также должны принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы токсичные химикаты и их прекурсоры использовались только в целях, не запрещаемых по Конвенции.

37. Все это требует эффективного национального осуществления и исполнения положений и запретов, содержащихся в Конвенции. Национальное осуществление также требует активного участия всех заинтересованных сторон, включая химическую промышленность, научно-технические и исследовательские круги, а также вооруженные силы и полицию. На международном уровне для этого требуется эффективная проверка соблюдения Конвенции, проводимая Техническим секретариатом, тесное сотрудничество между государствами-участниками и регулярное рассмотрение Конференцией государств-участников осуществления этих основных обязательств в соответствии с пунктом 20 статьи VIII Конвенции. Техническому секретариату следует эффективно координировать свою работу с партнерскими организациями, которые имеют мандаты, касающиеся осуществления Конвенции.

Критерий общей цели

38. Наиболее важная правовая гарантия недопущения появления вновь химического оружия, предусмотренная Конвенцией, содержится в определении химического оружия, изложенном в статье II: *любые* токсичные химикаты и химикаты-прекурсоры считаются химическим оружием, если только они не предназначены для целей, не запрещаемых по Конвенции, при условии, что их виды и количества соответствуют таким целям ("критерий общей цели"). Таким образом, охват этого определения не ограничивается списками химикатов, и оно включает все токсичные химикаты и химикаты-прекурсоры, даже те из них, которые еще не были синтезированы или обнаружены. Критерий общей цели был включен в Конвенцию участниками переговоров для того, чтобы новые разработки не могли подрывать правовой силы запретов, предусмотренных Конвенцией.

Национальное осуществление

39. Цели Конвенции могут быть в полной мере достигнуты только в том случае, если все государства-участники будут соблюдать, осуществлять и выполнять свои обязательства по ней. Так, согласно статьям VI и VII Конвенции все государства-участники должны принять и обеспечить применение законодательства с целью недопущения использования токсичных химикатов и их прекурсоров в запрещаемых целях. Помимо законодательства должны быть приняты нормативные и административные меры по обеспечению применения законодательства. Все государства-участники обязаны назначить или учредить Национальный орган, который должен быть наделен полномочиями для эффективной работы и координации своей деятельности с другими учреждениями на национальном и международном уровнях.

40. В этой связи важнейшей задачей является осуществление эффективного национального контроля в отношении передач (экспорта, импорта, транзита, перегрузки и реэкспорта) соответствующих химикатов, оборудования и технологий. Государствам-участникам следует применять меры пограничного контроля и правоохранные меры для обнаружения, сдерживания и недопущения незаконного оборота и сбыта химического оружия и товаров двойного назначения, которые могут использоваться в целях химического оружия, и для борьбы с такими явлениями. **ОЗХО следует оказывать государствам-участникам помощь и поддержку в этой связи и обеспечить наличие "базовых стандартов" в отношении таких мер контроля для избежания пробелов и дискриминации.**
41. Соблюдение требований Конвенции не может быть достигнуто лишь благодаря нормативным мерам правительств. Для этого потребуются поддержка всех заинтересованных сторон, представляющих химическую промышленность, исследовательские учреждения, научные круги и другие соответствующие сегменты общества. С этой целью их системы управления должны предусматривать профессиональную ответственность, и следует стремиться к синергизму между осуществлением Конвенции и системами контроля за химикатами, такими как стратегический подход к международному контролю за химикатами (SAICM) и глобальная гармонизированная система классификации и маркировки (GHS). Важный синергизм также наблюдается в отношении Положений Европейского союза о регистрации, оценке, лицензировании и ограничении химикатов (REACH) и соответствующих инициатив и мер, принимаемых в других регионах. Химическая промышленность сама отразила эти принципы управления в рамках ее известной программы ответственного подхода. Все эти меры в сочетании с нормативными и правоохранными мерами, предпринимаемыми правительствами согласно Конвенции, должны привести к развитию культуры соблюдения, основанной на надлежащих законах и положениях и опирающейся на саморегулирование и ответственное участие в осуществлении требований Конвенции всеми заинтересованными сторонами.
42. **Поэтому одной из самых главных приоритетных задач Технического секретариата ОЗХО должно оставаться предоставление адресной и устойчивой технической помощи ("поддержка осуществления") государствам-участникам.** Поддержка создания национального потенциала, например, могла бы включать укрепление Национальных органов и структур, связанных с осуществлением Конвенции. Техническому секретариату и государствам-участникам, имеющим хорошо развитые системы национального осуществления, следует активно предоставлять помощь государствам-участникам, имеющим недостатки в их системах национального осуществления посредством предоставления законодательных рекомендаций/помощи, а также финансовой и технической поддержки. С этой целью Техническому секретариату следует продолжать разрабатывать планы мероприятий и создавать условия для обмена и сотрудничества посредством организации практикумов и совещаний.
43. ОЗХО следует разработать и создать типовые структуры в поддержку укрепления национального потенциала для осуществления Конвенции.

Секретариат может оказать содействие посредством предоставления технической и информационной поддержки, особенно путем проведения моделирования и оценки того, как разные методы могут повлиять на усилия государств-участников в области осуществления и на результаты проверки, исходя из данных объявлений, представленных государствами-участниками.

44. Значительно большего можно добиться посредством регионального и глобального взаимодействия и помощи в совокупности с распространением информации и развитием взаимоотношений между заинтересованными сторонами, подготовки персонала, занимающегося национальным осуществлением, и обмена между государствами-участниками информацией о передовой практике. Техническому секретариату следует продолжать оказывать техническую помощь для содействия мирному развитию химии в государствах-участниках, а также для оценки потребностей, с тем чтобы сделать техническую помощь более адресной, отвечающей потребностям и условиям государств-участников. На такие программы должны выделяться надлежащие бюджетные и людские ресурсы, а сами программы разрабатываться таким образом, чтобы позволять проводить оценку результатов с учетом стандартов, установленных в плане действий по статье VII.
45. Консультативная группа отметила, что в химической промышленности имеются озабоченности, вызванные опасениями относительно неравного осуществления Конвенции разными государствами-участниками, что приводит к пробелам в объявлениях и неравным нормативным режимам для химических компаний в разных государствах-участниках. Для эффективного осуществления своих функций ОЗХО необходимы поддержка и участие промышленности. Поэтому нужно принимать меры для укрепления доверия к Организации со стороны промышленности. Следует создавать небюрократическое и конструктивное партнерство посредством постоянного диалога, который учитывает взаимные потребности в конфиденциальности и основывается на доверии. Для развития широкого требуемого диалога необходимо участие Национальных органов при уделении должного внимания дискретности и конфиденциальности. **Генеральный директор также может рассмотреть возможность создания группы экспертов из химической промышленности для предоставления ОЗХО рекомендаций о совершенствовании взаимодействия с химической промышленностью.**
46. Для создания устойчивой культуры соблюдения Конвенции потребуются постоянное укрепление взаимоотношений Технического секретариата и Национальных органов, создание подлинного партнерства, основанного на национальном и региональном взаимодействии, а также взаимодействию в рамках всей ОЗХО и широкий обмен опытом в области практического осуществления Конвенции.

Проверка соблюдения

47. Второй главной задачей Конвенции является недопущение появления вновь угрозы химической войны. Значительный прогресс был достигнут в области создания эффективной системы проверки для обеспечения точности

объявлений, полноты деятельности по уничтожению химического оружия и для обеспечения уверенности в отсутствии производства химического оружия. Эта система была адекватной на первоначальном этапе осуществления Конвенции, когда основное внимание уделялось объявлению и уничтожению запасов химического оружия.

48. Для сохранения жизнеспособности стандартной системы проверки согласно статье VI ОЗХО теперь следует ориентироваться на будущее. Это не просто проведение инспекций и подтверждение данных объявлений. Это – процесс сбора, подтверждения и оценки информации, которая позволяет вынести независимое суждение относительно того, как каждое государство-участник осуществляет Конвенцию. В эпоху глобализации, когда химическая промышленность распространяется по всему миру, а химическая торговля приводит к созданию глобальных партнерств и взаимосвязей, а информация о химической деятельности может быть получена из расширяющегося круга авторитетных источников в сети "Интернет", трудно понять, почему Технический секретариат более широко не использует открытые источники информации, особенно, имеющиеся на веб-сайтах компаний, а также информацию, которая официально представляется другим международным организациям, таким как ООН. Государствам-участникам следует рассмотреть возможность представления дополнительной информации на добровольной основе для уменьшения вероятности инспекций объектов, которые не имеют отношения к Конвенции. **Директивным органом ОЗХО следует изучить вопрос об использовании открытых источников информации в целях проверки и вынести рекомендации для Технического секретариата с целью нахождения приемлемых путей укрепления процесса проверки.**
49. Инспекции остаются главным аспектом проверки. Однако обеспечение уверенности в соблюдении достигается не только благодаря количеству инспекций. Выбор объектов для инспекции не менее важен и должен основываться на риске для предмета и цели Конвенции с учетом условий, предусмотренных соответствующими частями Приложения по проверке к Конвенции. Наиболее важным является качество инспекционного процесса. Общая цель инспекций согласно Конвенции состоит в проверке соответствия деятельности на инспектируемом объекте, информации, представленной в объявлениях.
50. В отношении объектов, которые производят (перерабатывают, потребляют) списочные химикаты, ОЗХО накопила большой опыт, и проведение инспекций обеспечивало значительную степень транспарентности и доверия. Первоочередное внимание следует уделять дальнейшему повышению эффективности, а также обеспечению независимости и целостности процесса проверки.

Списки химикатов

51. Здесь речь пойдет о списках химикатов, которые остаются неизменными со времени принятия Конвенции. Учитывая ту роль, которую они играют в осуществлении обычной деятельности по проверке химической

промышленности, такого рода стабильность приводила к "замораживанию" большей части системы проверки промышленности в прошлом. Эта система остается актуальной в отношении проверки отсутствия производства химического оружия, известного со времен холодной войны. Вместе с тем, она все в меньшей и меньшей степени отражает новые угрозы, связанные с возможностью враждебного применения токсичных химикатов в будущем⁵.

52. ОЗХО еще предстоит проанализировать списки в свете научно-технических и промышленных достижений. Государствам-участникам следует прилагать усилия для обновления списков для учета рисков, которые не принимались во внимание в ходе переговоров, а также последствий для экономики и проверки, при том понимании, что без регулярного обновления любая система контроля, основанная на списке, со временем будет утрачивать свою актуальность. **Консультативная группа рекомендует государствам-участникам проводить рассмотрение списков на регулярной основе. Такие рассмотрения могли бы проводиться каждый четвертый или пятый год и подготавливаться научным подразделением, предложенным в другой части настоящего доклада (см. пункт 78), совместно с НКС и после консультаций с заинтересованными сторонами.**

Другие химические производственные объекты (ДХПО)

53. Требования в отношении проверки промышленности, которые не предусмотрены списками, отражены в режиме проверки ДХПО. Эта категория объектов, возможно, является наиболее разнообразной в плане актуальности отдельных производственных зон для Конвенции. Опыт, накопленный Техническим секретариатом, показывает, что, хотя некоторые ДХПО представляют незначительный риск для предмета и цели Конвенции или вообще не представляют такового, другие являются весьма актуальными в плане демонстрации отсутствия производства химического оружия. Кроме того, по сравнению с объектами, связанными со списочными химикатами, глобализация научно-технических достижений оказывает наиболее глубокое воздействие на категорию производственных зон ДХПО. Однако, что касается имеющейся системы проверки, то режим для ДХПО является недостаточно сфокусированным, учитывая весьма общий характер данных, содержащихся в объявлениях. По всем этим причинам инспекции ДХПО будут оставаться важными для поддержания актуальности системы обычной проверки в будущем, однако следует повысить их эффективность. **С этой целью ОЗХО должна найти пути для более системного направления инспекций на объекты, являющиеся высоко актуальными для Конвенции, с учетом применимых положений Конвенции о справедливом географическом распределении, а также общего максимального количества инспекций ДХПО в расчете на год и государство-участник.**

⁵

Некоторые из этих концепций, касающиеся ранее приведенного текста об идентификации другими организациями токсичных химикатов, представляющих сегодня угрозу безопасности, учитывая их токсикологические и другие свойства, а также их доступность в нашей повседневной жизни, могут быть рассмотрены в разделе, посвященном помощи и защите.

54. В принципе существует несколько вариантов достижения этого (и они могут комбинироваться): можно требовать представления более детальных данных в объявлениях для более точного описания объявленного объекта и его деятельности (либо на существующей правовой основе, либо после внесения технического изменения в соответствующие положения части IX Приложения по проверке); Технический секретариат мог бы использовать полученные данные в рамках своей деятельности по проверке и другой деятельности в дополнение к данным, содержащимся в объявлениях (например, данные, полученные в результате предыдущих инспекций); государства-участники могли бы представлять дополнительные данные о своих объектах на добровольной основе для уменьшения вероятности инспектирования объектов, не имеющих отношения к Конвенции.
55. В то же время при своей оценке результатов инспекций ОЗХО следует учитывать, что по причинам, не связанным с осуществлением Конвенции, в химической промышленности были созданы механизмы, которые, тем не менее, могут содействовать предотвращению неправомерного использования токсичных химикатов во враждебных целях. Примеры соответствующих дополнительных нормативных механизмов включают программу REACH в Европейском союзе и аналогичные инициативы за пределами Европы, такие как GHS и SAICM. В самой промышленности механизмы саморегулирования, такие как программа ответственного подхода и использование промышленных стандартов и системы обеспечения качества, направлены на соблюдение имеющихся норм и ответственное поведение.

Механизмы и процедуры проверки

56. Для эффективной проверки необходимы действенные механизмы проверки. Инспекторы ОЗХО располагают разнообразным утвержденным оборудованием начиная с аналитических приборов для использования на месте и комплектов для отбора и подготовки проб и кончая различными видами оборудования неразрушающего контроля, защитного снаряжения, оборудования для обнаружения и контроля безопасности, а также выполнения других задач. Технический секретариат разработал стандартные рабочие процедуры для надлежащего отбора, сертификации и использования такого оборудования, и он обеспечивает высокий уровень подготовки. Кроме того, при содействии государств-участников ОЗХО создала полностью подтвержденную аналитическую базу данных целевых химикатов для анализа на месте. ОЗХО также создала сеть назначенных лабораторий, профессиональная компетенция которых регулярно проверяется в рамках квалификационных проверок. Эта сеть обеспечивает анализ экологических проб за пределами места. В настоящее время создается аналогичная сеть для анализа биомедицинских проб.
57. В то же время для дополнительной защиты конфиденциальной информации, не имеющей отношения к химическому оружию, использовалась определенная практика, которая не совместима с привилегиями и иммунитетами, предусмотренными Конвенцией для инспекционных групп, или которая иным образом могла бы поставить под вопрос независимый характер деятельности по проверке (например: копирование блокнотов инспекторов в конце инспекции на

месте в инспектируемом государстве-участнике, несмотря на положения Конвенции о том, что записи инспекторов являются неприкосновенными⁶, или ограничение аналитической базы данных ОЗХО только списочными химикатами). Такая практика может привести к ситуации, в которой у инспекционных групп ОЗХО не будет возможности установить присутствие или отсутствие некоторых химикатов, имеющих отношение к соблюдению Конвенции, или когда их независимость будет поставлена под вопрос. **Директивными органами и Техническому секретариату следует принять меры для обеспечения целостности и независимого характера процесса проверки, проводимой ОЗХО согласно требованиям Конвенции.**

V. УРЕГУЛИРОВАНИЕ ОЗАБОЧЕННОСТЕЙ ПО ПОВОДУ ВОЗМОЖНОГО НЕСОБЛЮДЕНИЯ

58. Статья IX Конвенции предусматривает ряд механизмов для рассмотрения и урегулирования озабоченностей по поводу несоблюдения начиная с двусторонних консультаций между заинтересованными сторонами до механизмов под эгидой Исполнительного совета, а также прояснения и урегулирования озабоченностей по поводу несоблюдения посредством проведения инспекций по запросу. Утверждения о применении химического оружия, а также просьбы о помощи в случае применения или угрозы применения химического оружия в отношении государства-участника рассматриваются в рамках механизмов расследований, предусмотренных статьями IX и X Конвенции.
59. Кроме того, в ряде случаев государства-участники не могли выполнить своих обязательств в результате отсутствия потенциала или полного понимания всех требований Конвенции. ОЗХО преодолевала такие ситуации при помощи механизмов Исполнительного совета с последующим рассмотрением этих вопросов Конференцией государств-участников, включая призывы, а также меры транспарентности, такие как представление докладов о мерах, принятых для исправления положения, и при необходимости техническую помощь со стороны Технического секретариата и государств-участников.
60. Мы приближаемся к миру, свободному от химического оружия, но в нем сохраняется нестабильность, угрозы национальной и региональной безопасности и конфликты, и поэтому эффективные механизмы, консультации, сотрудничество и установление фактов будут и впредь важными для рассмотрения и урегулирования озабоченностей по поводу несоблюдения в рамках Конвенции.
61. До настоящего времени основной упор при урегулировании озабоченностей по поводу несоблюдения среди государств-участников делался на двусторонние механизмы. На первой и второй конференциях по рассмотрению действия Конвенции (состоявшихся в 2003 и 2008 годах соответственно) была признана ценность таких двусторонних разъяснений, и государствам-участникам было рекомендовано и далее урегулировать озабоченности по поводу возможного

⁶ Соответствующий запрос был сделан Исполнительным советом в 1997 году в начале инспекционной деятельности, когда практический опыт проведения инспекций ОЗХО и защиты конфиденциальности был недостаточным.

несоблюдения между собой. Следует отметить, что, хотя такие двусторонние консультации являются ценными для урегулирования озабоченностей непосредственно между заинтересованными государствами-участниками, они остаются нетранспарентными для других государств-участников.

Процедуры разъяснения в Исполнительном совете

62. Многие из многосторонних механизмов, предусмотренные в статье IX, не задействовались со времени вступления в силу Конвенции. Только недавно некоторые вопросы соблюдения были подняты в Исполнительном совете.
63. **Было бы желательно, чтобы Исполнительный совет посвящал часть своей основной работы содействию и применению механизмов Конвенции по рассмотрению и урегулированию озабоченностей, связанных с возможным несоблюдением.** В соответствии с процедурами Конвенции процедуры разъяснения в Совете могут предусматривать широкий ряд мер от запросов о разъяснении, направляемых через Совет, до предложения Совета Генеральному директору учредить группу экспертов для изучения всей имеющейся информации и данных, которые имеют отношение к ситуации, вызывающей озабоченность, а также возможность для государства-участника просить Совет прояснить любую ситуацию, которая вызывает озабоченность относительно возможного несоблюдения им Конвенции (последняя мера могла бы, например, быть выполнена посредством проведения инспекций по приглашению на подозреваемый объект или место для устранения озабоченностей и демонстрации отсутствия нарушений). **Конференции государств-участников следует укрепить свою функцию контроля, а государствам-участникам следует коллективно использовать ежегодные сессии Конференции для рассмотрения положения дел с соблюдением Конвенции.**

Инспекция по запросу

64. Каждое государство-участник имеет право просить о проведении инспекции на месте по запросу с целью прояснения вопросов, касающихся возможного несоблюдения Конвенции, и это является важнейшей гарантией, что все государства-участники выполняют свои обязательства согласно Конвенции. Когда шли переговоры по Конвенции, их участники с большим вниманием и осторожностью подходили к формулировке соответствующих положений Конвенции, для того чтобы сделать их недвусмысленными и простыми для осуществления. Тем не менее, со времени вступления в силу Конвенции ни одно государство-участник не обратилось с просьбой о проведении инспекции по запросу. Хотя это отражает достойное высокой оценки взаимное уважение среди государств-участников и решимость использовать во всех случаях, когда это возможно, консенсусные меры урегулирования вопросов, не использование инспекций по запросу может ослабить эффект сдерживания от данной меры.
65. Государствам-участникам следует рассматривать механизм инспекций по запросу в качестве необходимой меры предосторожности по Конвенции, которая должна быть задействована, с тем чтобы не допустить нарушения Конвенции. В соответствии с требованием Конвенции Генеральный директор

информирует Исполнительный совет о ситуациях, когда инспекция по запросу не может быть проведена своевременно, и просит принять соответствующие меры к тому, чтобы исправить ситуацию. **Поэтому важно, чтобы Технический секретариат располагал ресурсами, технической компетенцией, оперативной готовностью и профессиональными навыками, необходимыми для проведения инспекции по запросу в случае соответствующей просьбы.**

66. В то же время самим государствам-участникам следует более глубоко ознакомиться с процедурами проведения инспекции по запросу и хорошо понимать их. Прошлый опыт при проведении национальных и многонациональных пробных инспекций по запросу показал пользу подобных пробных инспекций с точки зрения национальной подготовки по приему и эффективному проведению инспекций по запросу. **ОЗХО могла бы помочь государствам-участникам в развитии и сохранении их практического понимания этих требований путем организации практикумов и учений.** Государствам-участникам также следует попытаться окончательным образом решить остающиеся неурегулированными вопросы, связанные с инспекцией по запросу.

Расследования предполагаемого применения химического оружия

67. Способность Технического секретариата расследовать предполагаемое применение химического оружия, вероятно, приобретет большую значимость в будущем по мере возникновения новых угроз, связанных с преднамеренным применением токсичных химикатов. Эти новые угрозы могут потребовать переосмысления оперативных процедур и пересмотра способов взаимодействия ОЗХО с принимающими государствами, Организацией Объединенных Наций и другими субъектами, которые, вероятно, появятся при возникновении подобной ситуации.
68. Поддержание данной способности будет непростым, поскольку это зависит от "критической массы" хорошо обученных инспекторов с правильным сочетанием технических навыков и знаний. Поскольку общий спрос на инспекторов со знанием химического оружия и навыками работы в среде химического оружия сокращается, учитывая уменьшение масштабов деятельности по уничтожению химического оружия, **Техническому секретариату возможно придется разработать новые концепции о том, как сохранять свою готовность к проведению расследований предполагаемого применения** (такие, как более активное использование экспертных знаний за рамками Инспектората; более активное использование квалифицированных экспертов, назначенных Генеральным директором для расследований предполагаемого применения, как это предусмотрено в Конвенции).
69. Относительно расследований предполагаемого применения Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций в государствах, не являющихся участниками Конвенции, или на территории, не контролируемой государством-участником, важно, чтобы общие положения, содержащиеся в Соглашении о взаимоотношениях между ООН и ОЗХО о координации и сотрудничестве в

связи с такими расследованиями были дополнены оперативными договоренностями и чтобы осуществлялся обмен информацией по таким вопросам, как списки экспертов, имеющиеся в наличии лаборатории для проведения анализа за пределами места, и стандартные рабочие процедуры. В подобных случаях ОЗХО должна быть в состоянии незамедлительно мобилизовать и направить компетентных специалистов по химическому оружию из Технического секретариата.

70. Список экспертов и лабораторий, имеющихся в наличии у Генерального Секретаря для использования в рамках механизма расследований в связи с Женевским протоколом 1925 года, а также соответствующие процедуры были недавно обновлены. **Большое значение будет иметь тесная координация между механизмами ОЗХО и Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций, учитывая, что ОЗХО предоставляет основной механизм международного расследования в случае предполагаемого применения химического оружия.** Более того, ОЗХО через сеть Национальных органов, широкий опыт проведения инспекций и функциональные связи с химической промышленностью, обладает уникальными знаниями о потенциале, связанном с химическим оружием в глобальном масштабе. В качестве минимального требования необходимо доработать оба механизма для обеспечения оперативной совместимости процедур, единообразия технических и процедурных стандартов и оперативной координации.

VI. МОНИТОРИНГ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ ДОСТИЖЕНИЙ И ИХ ОЦЕНКА

71. Цель Конвенции – полное и эффективное запрещение разработки, производства, владения, передачи и применения химического оружия – может быть успешно достигнута на долгосрочную перспективу, только если будет осуществляться эффективный мониторинг научно-технических достижений и их оценка. Для достижения этого ОЗХО, исходя из уже достигнутых успехов, должна улучшить и расширить сферу мониторинга и оценки достижений в химической науке и технике и в то же время полностью использовать эти достижения для совершенствования качества своей деятельности. Это установлено в положениях статьи VIII Конвенции, в которых требуется, чтобы ОЗХО рассматривала меры для использования этих достижений в целях проверки, учредила Научно-консультативный совет (НКС) и рассматривала влияние этих достижений на действие Конвенции на периодически проводимых конференциях по рассмотрению действия Конвенции.
72. ОЗХО нуждается в хороших научных рекомендациях и эффективных механизмах для рассмотрения и оценки воздействия научных достижений на Конвенцию. Со времени своего учреждения в 1998 году НКС играет важную роль в этой области. Однако были недостатки в том, как ОЗХО стремилась получать научные рекомендации, а также в том, как она учитывала эти рекомендации в своей работе. Следует более четко определить цели рекомендаций НКС ОЗХО в соответствии с требованиями Конвенции и кругом ведения НКС. Консультативная группа предлагает, чтобы эти цели включали:

- ▲ предоставление информации и технических оценок для определения рисков, связанных с новыми химикатами и технологиями;
 - ▲ предложения о совершенствовании существующих и одобрение новых методов проверки и видов инспекционного оборудования;
 - ▲ рекомендации о необходимости адаптации методов проверки в свете новых научно-технических достижений, которые влияют на проведение проверки;
 - ▲ технические рекомендации в контексте мер по установлению фактов;
 - ▲ технические рекомендации по новым вопросам, которые могут влиять на действие Конвенции, например, сближение химии и биологии;
 - ▲ технические рекомендации относительно готовности к реагированию на случаи выбросов токсичных химикатов, а также в отношении мер по преодолению последствий подобных выбросов;
 - ▲ определение возможностей науки и техники для улучшения международного сотрудничества между государствами-участниками в мирном использовании химии;
 - ▲ обмен информацией и опытом по вопросам технологий для уничтожения (в будущем преимущественно не хранящегося) химического оружия.
73. Научно-технический прогресс влияет на Конвенцию в различных аспектах. Он может изменить технологическую среду, в которой функционирует ОЗХО (т.е. в химической промышленности); создать новые риски для возможного неправомерного использования токсичных химикатов, улучшить средства защиты от токсичных химикатов; разработать более эффективные средства и методы проверки; а также создать новые возможности для международного сотрудничества среди государств-участников в области использования химии в мирных целях.
74. Во-первых, после завершения уничтожения существующих запасов химического оружия, а также уничтожения старого и оставленного химического оружия **необходимо обратить внимание на потенциальное распространение потенциала применения химического оружия среди правительственных и неправительственных субъектов.** В этом контексте разработка электронных средств связи может сделать информацию о химическом оружии более доступной. По сравнению с ядерным и некоторыми видами биологического оружия технические барьеры, препятствующие синтезу токсичных химикатов и созданию систем их доставки значительно ниже в случае самодельного химического оружия.
75. В то же время важно не переоценивать риски, связанные с этими научно-техническими достижениями, – в отсутствие целевых программ разработки оружия различные достижения в технологии, имеющей отношение к

химическому оружию, потребуют длительных усилий и больших затрат, прежде чем можно будет изготовить и произвести готовое к применению оружие.

76. Во-вторых, **следует обеспечить подлинный обмен информацией между техническими экспертами и политиками в рамках Конвенции, включая НКС, правительственных экспертов и политиков, для прояснения вопроса о том, какие научные рекомендации необходимы.** Следует также укрепить и расширить взаимосвязь между НКС и представителями науки, техники и промышленности, для того чтобы вынесенные им рекомендации основывались на хорошем понимании происходящего в области науки и техники.
77. В том, что касается сообщества, представляющего химическую науку, ОЗХО и НКС установили рабочие отношения с Международным союзом чистой и прикладной химии (ЮПАК), глобальным международным научным союзом в области химии. Важно сделать эти партнерские отношения постоянными, чтобы представлять авторитетные и пользующиеся широкой поддержкой научные рекомендации ОЗХО и чтобы помочь руководящим органам в научном сообществе повысить информированность о целях и требованиях Конвенции и обеспечить уважение к ее нормам.
78. Но даже если будет расширена роль НКС и укреплены связи с ЮПАК, необходимо и далее расширять научную компетенцию Организации. **Поэтому необходимо выделить ресурсы для создания в рамках Технического секретариата адекватной структуры для управления и поддержки систематического мониторинга соответствующих научных достижений.** Эту роль может, например, играть научный советник или небольшая секция или часть подразделения, работающего непосредственно под руководством Генерального директора и в то же время имеющая доступ ко всем отделам Технического секретариата. Подобная структура могла бы также выполнять функцию постоянного секретариата НКС и оказывать помощь в подготовке и разработке повестки дня НКС и в сборе документации по научным вопросам, находящимся на рассмотрении НКС. Более того, она могла бы помогать Генеральному директору и Исполнительному совету в оценке научно-технической информации, представленной Организации, включая выводы НКС.

79. Относительно новый вопрос – это сближение химии и биологии⁷. Данное сближение требует более активного взаимодействия при осуществлении Конвенции и Конвенции о биологическом оружии. Сближение в науке само по себе не приводит к сближению режимов, но **обмен опытом и совместные технические исследования могут быть полезными для понимания влияния этого на осуществление обоих договоров на границе между химией и биологией**. Это особенно актуально, поскольку в двух договорах есть общие аспекты, касающиеся запрещения токсинного оружия.
80. Важным партнером в этих обсуждениях должна стать химическая промышленность. Химическая промышленность принимала конструктивное участие при разработке режима проверки по Конвенции во время переговоров и внесла вклад в подготовительную работу до вступления в силу Конвенции, в том числе посредством оказания помощи в подготовке будущих инспекторов ОЗХО.

VII. ГОТОВНОСТЬ К СОБЫТИЯМ, СВЯЗАННЫМ С ВЫБРОСОМ ТОКСИЧНЫХ ХИМИКАТОВ ВО ВРАЖДЕБНЫХ ЦЕЛЯХ И РЕАГИРОВАНИЕ НА НИХ

81. В статье X Конвенции предусматривается укрепление национального потенциала государств-участников для подготовки к нападениям с применением или угрозой применения химического оружия и реагирование на них. В статью X включены положения о предоставлении экспертных консультаций через ОЗХО о том, как улучшить национальную защиту от токсичных химикатов, а также о доступе к банку данных ОЗХО, в котором содержится информация о различных средствах защиты от химического оружия. В ней также предусматривается создание международного механизма реагирования через ОЗХО (непосредственно при участии государств-участников, на двусторонней основе или через ОЗХО, а также при участии самой ОЗХО) для реагирования на угрозу или фактическое применение

⁷

С одной стороны, в биологии во все большей степени используется химия, вплоть до того, что стало возможным химически синтезировать компоненты биологических систем и простые биологические организмы, такие как вирусы. Химический синтез более сложных живых организмов, таких как бактерии, пока еще не дал результатов, но исследования в этой области продолжают уже давно. Эта тенденция стирает границы между тем, что можно рассматривать в качестве химического вещества, и биологического вещества. В то же время при изготовлении некоторых химических продуктов используются биологические процессы. В качестве примеров можно привести использование биокатализаторов в химическом синтезе или даже использование живых организмов (растений и животных) в качестве основы для изготовления некоторых химических продуктов (например, некоторых медикаментов и биологического топлива). Аналогичным образом биологические системы используются в химическом анализе. Не в последнюю очередь следует отметить, что меняются подходы в исследованиях с целью разработки новых биологически активных химических веществ (например, медикаментов или пестицидов). В то время как в прошлом химический синтез позволял получать большое число химических компонентов в результате использования нескольких основных молекул, которые необходимо было затем исследовать на предмет их биологических свойств, тенденция в настоящее время развивается в направлении проведения подробного исследования химической структуры, конфигурации и функций биологических объектов, и на этой основе конструируются химические структуры, которые могут конкретным образом влиять на эти биологические функции. По мере того как данный подход в естественных науках становится более популярным, с научной точки зрения становится все более бессмысленно проводить различия между химическими и биологическими веществами.

химического оружия и для преодоления последствий подобных нападений. Хотя данные положения были предназначены для ситуаций возникновения угрозы химического оружия со стороны государств, они также могут использоваться, если негосударственные субъекты, такие как террористы, используют химическое оружие (что может пониматься как использование любого токсичного химиката во враждебных целях).

82. Как указано выше в настоящем докладе, после вступления в силу Конвенции, традиционные угрозы, связанные с химическим оружием, постепенно уменьшались. В то же время возникли новые риски. Террористические организации пытаются приобрести, а некоторые фактически применили боевые отравляющие вещества и изготовленные кустарным способом средства их распространения. Также возникла озабоченность в связи с возможным применением токсичных химикатов во внутригосударственных конфликтах. Помощь и защита уже больше не нацелены главным образом на спасение людей в классических случаях применения химического оружия. Возникают другие цели, которые становятся в равной, если не в большей степени актуальными: защита населения после преднамеренного выброса токсичных химикатов любым(и) субъектом(ами) и в различных возможных ситуациях. Данная угроза более сложная, чем "традиционное" применение химического оружия. Она может предполагать применение химических, биологических, радиологических и ядерных (ХБРЯ) материалов; она может исходить от государственных, но также и от негосударственных субъектов, таких как террористы, и часто может быть направлена на гражданское население, а не на вооруженные силы.
83. Ответственность за противостояние этим новым угрозам возлагается главным образом на правительства, которые осуществляют данную ответственность в рамках своей юрисдикции, а также коллективным образом в (суб)региональном контексте и глобально согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности ООН. Химическая промышленность также вносит свой вклад в обеспечение безопасности и охраны своих объектов, и во всем мире разрабатываются добровольные кодексы поведения для улучшения безопасности и охраны химических установок. В то же время ОЗХО взяла на себя ответственность вносить вклад в глобальные усилия по борьбе с терроризмом. Частью этого вклада является оказание помощи государствам-участникам в создании потенциала в области предотвращения преднамеренного выброса токсичных химикатов террористами, в том числе возможных нападений на химические установки и транспортные средства, и реагирование на них.
84. Для разработки эффективных профилактических стратегий важно признать изменения в иерархии химических рисков, связанных с этими новыми угрозами. Основную угрозу не обязательно представляют собой традиционные боевые отравляющие вещества (хотя опыт Токио в 1995 году показал, что эту угрозу нельзя игнорировать). Угроза применения террористами химического оружия основывается на его доступности и легкости применения. Нельзя игнорировать преднамеренный выброс токсичных промышленных химикатов, а также кустарный синтез отравляющих веществ, используя готовые химикаты, в том числе простые средства бытовой химии. Методы доставки могут включать не

только кустарно изготовленные устройства для распространения, но также попытки отравить продукты питания или питьевую воду. Целью может стать не массовые жертвы, а массовый террор. Хотя данные угрозы меньше по своему масштабу по сравнению с традиционным химическим оружием, в мире быстро растущего промышленного потенциала, активной торговли и широкого использования химии в повседневной жизни необходим "подход, предусматривающий все риски".

85. В этих изменяющихся условиях характер и формат помощи и защиты согласно Конвенции должны быть адаптированы к новым требованиям. Критическую важность приобретает обеспечение защиты на местном и национальном уровнях, а также совершенствование стратегического и оперативного (суб)регионального сотрудничества. ОЗХО следует вносить свой вклад в эти усилия, исходя из своей компетенции, доступа к экспертным знаниям государств-участников и своего глобального охвата.
86. **Это могло бы, например, включать поддержку ОЗХО созданию в регионах и субрегионах, где отсутствует подобный потенциал, региональных центров для подготовки к угрозам, связанным с выбросами токсичных химикатов и реагирования на них** (например, путем экспертных консультаций, подготовки кадров или содействия сотрудничеству с другими подобными центрами и соответствующими учреждениями других государств-участников). Предоставление помощи и экспертных рекомендаций подобным региональным инициативам позволит расширить региональную базу и облегчит вклады доноров.
87. При данном смещении акцента на более активную поддержку региональной, субрегиональной и национальной готовности следует пересмотреть будущую роль ОЗХО при получении запросов об оказании помощи в случае применения или угрозы применения химического оружия. Механизм ОЗХО сохранит свою важность в случаях, когда национальные и субрегиональные системы реагирования будут недостаточно подготовлены, особенно в случае масштабных нападений с применением токсичных химикатов. Однако любая подобная международная помощь может лишь служить дополнением к системе реагирования на местном уровне – способности незамедлительно в течение нескольких часов предпринять эффективные меры, что особенно важно в случаях, связанных с выбросом токсичных химикатов.
88. Для укрепления местного, национального и регионального потенциала в целях предотвращения химических инцидентов, подготовки к ним и реагирования на них государствам-участникам потребуются инструменты (например, инструменты для выработки факультативных общих принципов и принятия решений), а также практические рекомендации, которые помогут им оценить потребности и осуществить чрезвычайное планирование, подготовку кадров, а также провести различные формы учений. ОЗХО уже разработала ряд программ и проектов в этой области, и ей следует и впредь предлагать подобные меры государствам-участникам. В то же время другие международные и региональные организации предоставляют аналогичную поддержку, и ОЗХО важно координировать свою деятельность с этими другими учреждениями.

Технический секретариат, например, мог бы рассмотреть возможность сотрудничества со Всемирной организацией здравоохранения, в том числе по таким вопросам, как совместные практикумы, базы данных и действия по оказанию поддержки выжившим жертвам, если это будет целесообразно⁸.

89. Кроме этого, **международное сообщество будет и впредь ожидать, что ОЗХО сохранить профессиональную компетенцию и оперативный потенциал для расследований предполагаемого применения химического оружия.** Данные вопросы были уже обсуждены в разделе V. Здесь следует напомнить, что механизм расследований ОЗХО в настоящее время является основным международным механизмом для расследования предполагаемого применения химического оружия.

VIII. СОДЕЙСТВИЕ РАЗВИТИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ХИМИИ В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

90. Содействие развитию международного сотрудничества в области использования химии в мирных целях является важной целью Конвенции. В статье XI изложены основные принципы в этой области, а в статье VIII ответственность за развитие международного сотрудничества между государствами-участниками возлагается на Конференцию государств-участников.
91. Эта цель приобретет в будущем особую значимость среди приоритетов ОЗХО. Для многих государств-участников это есть и будет оставаться основным стимулом для участия в Конвенции и ОЗХО. В международном сотрудничестве есть два аспекта: избежание создания помех для экономического и технического развития государств-участников и разработка привлекательных программ ОЗХО для содействия международному сотрудничеству среди государств-участников.

Система контроля за передачами и экономическое и техническое развитие государств-участников

92. В сегодняшнем глобализированном мире быстро развивающаяся торговля в области химии является необходимым условием экономического развития. **Для того, чтобы торговля химикатами, оборудованием и технологиями двойного назначения служила только законным целям и не способствовала возникновению вновь угроз химического оружия, ОЗХО должна использовать свою институциональную компетенцию, с тем чтобы помочь государствам-участникам создать эффективную систему национального контроля, не создавая помех для экономического и технологического развития всех государств-участников**

⁸

Одна из областей, где могло бы потребоваться большее внимание ОЗХО, является лечение пострадавших от воздействия химикатов, независимо от того, идет ли речь о применении химического оружия, несчастных случаях, связанных со старым и оставленным химическим оружием, применение террористами токсичных химикатов или других инцидентах. Конкретные и совершенно иные методологии необходимы для спасения человеческих жизней сразу после поражения и при лечении долгосрочных хронических последствий, которые жертвы могут испытывать на себе по сей день. ОЗХО не является медицинским учреждением, но обладает некоторыми экспертными знаниями в этой области.

93. Более того, в этой связи **ОЗХО** следует предоставлять помощь **Национальным органам для лучшего понимания и выполнения их обязательств** согласно Конвенции в этом отношении. Например, ОЗХО могла бы разработать добровольные основные принципы относительно наилучшего контроля за торговлей в области химии, оказывать практическую техническую помощь, с тем чтобы помочь государствам-участникам адаптировать эти основные принципы к их конкретным национальным условиям и предоставлять подготовку, инструменты для осуществления и другие формы поддержки осуществления.
94. Неофициальная группа из 40 государств под названием "Австралийская группа" со времени своего образования в 1985 году способствовала укреплению международной безопасности посредством регулирования и контроля экспорта химикатов, которые могли бы использоваться для производства химического оружия. Когда Конвенция была принята в 1992 году, было сделано заявление от имени группы, что после вступления в силу Конвенции и в свете ее осуществления каждый участник группы возьмет на себя обязательства пересмотреть предпринятые ими меры для предотвращения распространения химических веществ и оборудования в целях, противоречащих задачам Конвенции, с тем чтобы снять такие ограничения на благо государств-участников полностью выполняющих свои обязательства согласно Конвенции.
95. Сегодня, после существования Конвенции в течение 14 лет, можно сделать вывод, что осуществление Конвенции в целом оправдало надежды ее государств-участников. ОЗХО до настоящего времени в большинстве случаев успешно выполняла свои обязанности, определенные в Конвенции, в том числе, касающиеся эффективного запрещения любой передачи химического оружия. Остальные задачи четко определены (обеспечение исполнения запретных мер в отношении передач химического оружия и обязательства не помогать, не поощрять или не побуждать проведение любой деятельности, запрещаемой по Конвенции; дальнейшее укрепление систем национального осуществления, в том числе в области контроля за передачами согласно требованиям Конвенции; пересмотр существующих национальных правил в области торговли химикатами, с тем чтобы привести их в соответствие с предметом и целью Конвенции). ОЗХО хорошо оснащена и подготовлена для решения этих задач – она уже выполняет их в контексте Плана действий по статье VII.
96. Для продолжения этого процесса **ОЗХО могла бы содействовать диалогу между организациями, лицензирующими экспорт, и таможенными органами в случаях отсутствия взаимодействия и сотрудничества между ними**, например, для определения элементов основных принципов Австралийской группы, которые могут помочь Национальным органам усовершенствовать контроль за передачами химикатов двойного назначения, имеющих отношение к Конвенции.
97. Тем не менее, оправдано это или нет, продолжение осуществления мер Австралийской группы в отношении государств-участников Конвенции вызывает недовольство. Подобное недовольство является нездоровым или неблагоприятным проявлением и следует предпринять усилия для исправления

ситуации. Случаи отказов в осуществлении передач могли бы рассматриваться на основе консультаций и сотрудничества в рамках ОЗХО. Этого не происходило в прошлом. **Консультативная группа рекомендует подход, на основании которого любое государство-участник, считающее, что подверглось дискриминации в связи с отказами в осуществлении передач, могло бы направить жалобу Генеральному Директору, который, используя свои добрые услуги, мог бы пригласить стороны для обсуждения и, по возможности, урегулирования вопроса, в том числе путем изучения причин, вызвавших данный отказ. Подобный механизм способствовал бы развитию транспарентности и устранению озабоченностей.**

Содействие развитию международного сотрудничества в области использования химии в мирных целях

98. Что касается программ ОЗХО по содействию международному сотрудничеству в использовании химии в мирных целях, со времени вступления в силу Конвенции был достигнут некоторый прогресс. Тем не менее, в прошлом для этих программных областей выделялись неадекватные ресурсы. В будущем при высвобождении ресурсов в результате сокращения деятельности по проверке химического оружия большее внимание следует уделить осуществлению статьи XI. Эффективное осуществление этой важной статьи, которая распространяется на всех членов Конвенции, будет способствовать общей цели укрепления соблюдения Конвенции. **Насколько это возможно, программы по статье XI не должны в основном зависеть от добровольных взносов, которые по своему характеру будут нерегулярными, и эти программы следует укреплять также за счет регулярного бюджета ОЗХО.**
99. При разработке будущих программ сотрудничества ОЗХО следует увязывать их со своей технической компетенцией и потенциалом. Благодаря этому ОЗХО сможет в полном объеме воспользоваться накопленными знаниями и связями с Национальными органами, различными организациями, учреждениями и экспертами в государствах-участниках. Это повысит авторитетность и привлекательность этих программ, а также сделает их отличными от программ международного сотрудничества, предлагаемых другими международными организациями. ОЗХО может предложить свои конкретные технические знания и компетенцию, касающиеся токсичных химикатов, свой опыт в связи с оказанием помощи государствам-участникам в области национальных мер по осуществлению, свою способность налаживать связи и объединять партнеров, а также свою возможность строить отношения в глобальном контексте.
100. С учетом перечисленных сильных сторон можно привести, в частности, следующие примеры новых программ:
- совершенствование нормативной базы государств-участников – техническая помощь по вопросам законодательства, нормативных актов и их исполнения;

- химическая безопасность – разработка основных принципов для государств-участников и помощь в развитии практики и стандартов осуществления;
- вопросы, относящиеся к содействию торговле химикатами, химическим оборудованием и технологиями;
- поддержка усилий государств-участников, направленных на предотвращение незаконного оборота химических товаров двойного назначения, в том числе поддержка работы таможенных организаций и лицензирование экспорта/импорта;
- проведение подготовки и учений по вышеперечисленным вопросам;
- образовательная работа и повышение информированности в отношении норм и требований Конвенции, принятие мер саморегулирования (кодексов поведения, основных принципов, инициатив по выполнению Конвенции в промышленности и т.п.), а также содействие международному сотрудничеству в полном соответствии с требованиями Конвенции.

101. Новые возможности для ОЗХО были определены во время практикума по статье XI, организованного ОЗХО в ноябре 2010 года, и они могли бы включать, среди прочего, следующее:

- создание подразделения для отслеживания и оценки инцидентов, связанных с токсичными химикатами;
- содействие передачам технологии для использования химии в мирных целях;
- содействие программам оценки риска и проведения очистных мероприятий в связи со старым и оставленным химическим оружием;
- содействие оценке риска и другим мерам по уменьшению опасности, связанной с химическим оружием, сброшенным в море;
- разработка других инструментов оценки и управления рисками, которые могли бы быть использованы государствами-участниками; и
- содействие развитию этического компонента химического разоружения, и оказание поддержки инициативам по
- классификации враждебного применения токсичных химикатов в качестве преступления против человечности.

102. Политика правительств имеет большое значение при создании и сохранении нормативной основы, которая способствует и поощряет научное, техническое и экономическое развитие. **Поэтому ОЗХО может внести вклад в экономическое развитие, оказывая помощь государствам-участникам в создании и сохранении нормативной базы, которая обеспечивает полное осуществление Конвенции и тем самым более благоприятные условия для экономического развития и международного сотрудничества.**
103. **ОЗХО также следует укреплять управленческий подход к программам международного сотрудничества.** Необходимы усилия для разработки и использования более адресных и надежных инструментов для оценки потребностей, воздействия программ и их результатов. Это необходимо, для того чтобы вклад ОЗХО в международное сотрудничество был по-прежнему актуальным и полезным для государств-участников. Модели таких систем управления и опыт их применения существуют в других международных программах оказания технической помощи; необходимо изучить их с целью адаптации их результатов в контексте ОЗХО.
104. В будущих программах международного сотрудничества ОЗХО необходимо найти правильное равновесие между программами, направленными на усиление потенциала государств-участников в отношении токсичных химикатов в целом и их способностью полностью и эффективно осуществлять Конвенцию. Оба направления следует развивать параллельно. **Консультативная группа рекомендует, чтобы программы ОЗХО были направлены на активизацию и содействие взаимодействию между Национальными органами и между Национальными органами и ОЗХО.**
105. Как отмечалось ранее, усиленный региональный подход будет полезным как для государств-участников, так и для ОЗХО. **Могут быть созданы региональные или субрегиональные центры сотрудничества начиная, возможно, с одного или более пилотных проектов в тех случаях, когда существует потребность и необходимость в этом. Это может быть сделано благодаря технической поддержке ОЗХО, предоставляемой в сотрудничестве с другими международными и региональными организациями, активному участию государств-участников из регионов или субрегионов и добровольной поддержке другими донорами.** В конечном итоге для их устойчивости такие центры должны будут стать самодостаточными и независимыми от внешней финансовой поддержки. В то же время они позволят региону или субрегиону на основе консультаций и при технической поддержке со стороны ОЗХО разрабатывать проекты и создавать механизмы сотрудничества между государствами-участниками региона или субрегиона, которые отвечают их конкретным потребностям и условиям, имея при этом возможность воспользоваться экспертными знаниями и поддержкой других государств-участников, находящихся за пределами того или иного региона.
106. Кроме того, программы международного сотрудничества ОЗХО следует разрабатывать с четким пониманием того, что ОЗХО является лишь одним из нескольких международных субъектов, которые способствуют сотрудничеству

в области использования химии в мирных целях. Важно, чтобы ОЗХО и ее программы международного сотрудничества стали частью более широкой сферы международного сотрудничества в области химии посредством координации программ, налаживания связей, развития партнерства и использования синергизма.

IX. УПРАВЛЕНИЕ ПЕРЕХОДНЫМ ПЕРИОДОМ

107. ОЗХО стала глобальным источником знаний, а также центром оперативных и технических экспертных знаний в области недопущения химической войны, уничтожения химического оружия и международной проверки. Этот потенциал сохранит свою актуальность и в будущем. Даже после того, как все запасы химического оружия будут уничтожены, необходимо будет уделять внимание новым угрозам, связанным с возможным враждебным использованием токсичных химикатов. Кроме того, сохранится задача уничтожения старого и оставленного химического оружия в соответствии с положениями Конвенции. Помимо этого, химическое оружие, сброшенное в море, представляет собой угрозу для людей и окружающей среды, и ОЗХО может внести вклад в смягчение этих рисков. Чем скорее смогут быть уничтожены существующие запасы химического оружия, тем ближе станут перспективы перехода ОЗХО к миру, свободному от химического оружия.
108. Принятие новых приоритетов потребует институциональных изменений и управленческой адаптации. Для будущего Конвенции и ОЗХО важно найти эффективные и приемлемые пути адаптации, в противном случае может возникнуть организационный застой. Конвенция обеспечивает достаточную гибкость для институциональных изменений посредством политического развития, принятия решений директивными органами, постепенного изменения практики работы и деятельности. Поступая таким образом, ОЗХО следует в полной мере использовать такие принципы, как ее всеобъемлющий подход, транспарентность, отсутствие дискриминации и формирование консенсуса.
109. Вопрос о том, как в точности новые приоритеты повлияют в будущем на размер, структуру и функционирование Технического секретариата, выходит за рамки настоящего доклада. Генеральный директор назначил консультанта для рассмотрения структуры Технического секретариата и представления ему доклада позднее в 2011 году. Однако следует подчеркнуть некоторые общие принципы, определяющие контролируемый и постепенный характер перехода и реформ.
110. **В институциональном смысле ОЗХО необходимо сохранить свою независимость и компетентность, чтобы оставаться актуальной и авторитетной.** Микроуправление было бы контрпродуктивным, и соответственно его следует избегать. Кроме того, штатное расписание ОЗХО применительно к квалифицированному и хорошо подготовленному персоналу необходимо сохранить на уровне "выше критической массы" в отношении всех будущих приоритетов программ.

111. В силу меняющихся обстоятельств и приоритетов потребуется определенная степень реструктуризации. Кроме того, очевидно, что особая уязвимость может существовать в отношении сохранения инспектората, который сможет выполнять текущие повседневные задачи после того, как почти завершится уничтожение запасов химического оружия, и при этом будет достаточно укомплектован для выполнения менее частых задач, таких как инспекции по запросу или расследования предполагаемого применения. **Технический секретариат должен поддерживать надлежащие уровни ресурсов для проверки, чтобы уничтожение химического оружия продолжало находиться под международным контролем согласно требованиям Конвенции, и для обеспечения доверия к режиму проверки в целом.** Возникнет необходимость в определенной гибкости структуры Технического секретариата для создания резерва, который занимался бы осуществлением обычных программ, однако, который можно было бы использовать в случае возникновения специальных потребностей в области проверки. Это создаст управленческие трудности в плане защиты конфиденциальности. Потребуется надежные процедуры для сохранения ОЗХО своих высоких стандартов в этой области.
112. **Другим ключевым требованием является сохранение и расширение институциональной компетентности, знаний и профессионализма.** Осуществление политики ОЗХО относительно сроков службы уже рассматривается, и, как представляется, потребуется дополнительная гибкость в применении этой политики. Кроме того, следует и далее совершенствовать механизмы обучения и подготовки кадров.
113. **Изменение приоритетов также может потребовать пересмотра структуры бюджета ОЗХО.** Согласно Конвенции бюджет ОЗХО состоит из двух разделов: раздел I касается расходов на проверку и раздел II касается всех прочих расходов, в том числе административных. Раздел II содержит ключевые элементы осуществления программ, включая помощь и защиту от химического оружия, оказание поддержки Национальным органам в области осуществления, а также программы международного сотрудничества.
114. Со времени вступления в силу Конвенции сохранялась практика поддержания паритета между двумя разделами. По мере сокращения деятельности по проверке, связанной с химическим оружием, такая ситуация должна измениться. В то же время существующий бюджетный формат объединяет расходы на осуществление программ и административные расходы в рамках одного раздела.
115. **Следует изменить структуру программы и бюджета ОЗХО для лучшего отражения различных результатов осуществления программ ОЗХО.** В той степени, в которой это возможно, они должны быть четко отделены от административных расходов, необходимых для функционирования ОЗХО и обеспечения работы ее директивных органов.

116. В том, что касается бюджетных ассигнований, в настоящем докладе уже отмечалось, что дополнительное внимание необходимо уделять статьям X и XI. В этом контексте важно, чтобы в будущем эффективность программ ОЗХО не зависела от добровольных взносов – такие взносы приветствуются, однако, ключевая деятельность должна финансироваться за счет регулярного бюджета. В то же время добровольные взносы государств-участников и других доноров, таких как ЕС, следует поощрять для возможного повышения эффективности программ.
117. В этом контексте **также следует рассмотреть переход на двухлетний бюджетный цикл для обеспечения стабильности и предсказуемости результатов программ.** Это может быть важным для повышения эффективности и устойчивости программ ОЗХО.
118. Само собой разумеется, что государствам-участникам следует своевременно уплачивать свои взносы. По-прежнему серьезную озабоченность вызывает тот факт, что в конце 2010 года в общей сложности 81 государство-участник имело задолженность по своим ежегодным взносам за этот год. Использование фонда оборотных средств, предназначенного для преодоления краткосрочных проблем с ликвидностью, позволяет ОЗХО решать проблемы с движением наличных средств. **Директивным органам следует держать этот вопрос в поле зрения для своевременного и эффективного использования фонда оборотных средств для осуществления программ в полном объеме.**
119. Все большее значение приобретает участие и вклад связанных с Конвенцией заинтересованных сторон. На начальном этапе осуществления Конвенции, когда основное внимание уделялось ликвидации государственных программ, их роль (за исключением химической промышленности) была ограниченной, однако она обязательно будет увеличиваться и приобретать более важное значение по мере переключения внимания на вопросы предотвращения и сотрудничества. ОЗХО следует расширять свою деятельность по взаимодействию с химической промышленностью. Кроме того, были налажены некоторые первоначальные контакты с Конвенцией о биологическом оружии, учитывая основополагающие тенденции в области науки и техники; такие контакты следует укреплять. **Техническому секретариату следует наладить связь (например, контактное лицо) с процессом осуществления КБО.**
120. **Кроме того, потребуется значительно более широкое взаимодействие с гражданским обществом, и Консультативная группа поддерживает усилия Генерального директора, направленные на укрепление публичной дипломатии ОЗХО.** В области внешних связей ОЗХО необходимо продолжать развивать эффективное налаживание связей для взаимодействия с различными группами заинтересованных сторон, а также воспользоваться их экспертными знаниями по мере возникновения новых задач в области осуществления. Внутри Технического секретариата следует рассмотреть возможность разделения функций поддержания связей с СМИ и публичной дипломатии.

121. Переход ОЗХО к обновленному комплексу задач, новым программам, приоритетам и адаптированной кадровой структуре Технического секретариата также создает возможность для тщательного изучения других условий, влияющих на ее работу. Как место нахождения ОЗХО Гаага имеет определенные преимущества, однако, в то же время в ней отсутствуют возможности для местного взаимодействия с международными дипломатическими кругами и специалистами в области контроля над вооружениями, нераспространения и разоружения. В ней также нет большого количества влиятельных НПО, занимающихся вопросами разоружения, и недостаточно возможностей для повседневного взаимодействия с другими международными учреждениями, занимающимися вопросами, касающимися будущей миссии ОЗХО. ОЗХО необходимо работать с учетом этих и других ограничивающих факторов. Однако по мере перехода к новой миссии государства-участники, возможно, пожелают использовать эту возможность для изучения путей преодоления таких ограничений. Один из вариантов мог бы предусматривать анализ или, если потребуются, пересмотр путем переговоров некоторых аспектов взаимоотношений со страной пребывания. Другой вариант, который не является альтернативой первому, мог бы предусматривать обеспечение присутствия ОЗХО в центрах ООН, когда существует необходимость в совместных программах и координации. **Консультативная группа предлагает тщательно изучить все имеющиеся возможности с точки зрения затрат и выгод, уделив, при этом, особое внимание тому, какая среда необходима ОЗХО в долгосрочной перспективе.**

Приложение 3

СПИСОК ЧЛЕНОВ КОНСУЛЬТАТИВНОЙ ГРУППЫ ПО БУДУЩИМ ПРИОРИТЕТАМ ОЗХО

Председатель: Его превосходительство г-н Рольф Экеус (Швеция)

Его превосходительство г-жа Ноор Фарида Ариффин (Малайзия)

Его превосходительство г-н Сергей Бацанов (Российская Федерация)

Его превосходительство г-н Маркош де Азамбуйя (Бразилия)

Г-н Клод Эон (Франция)

Его превосходительство г-н Роберто Гарисия Моритан (Аргентина)

Г-н Цзюшен Гу (Китай)

Его превосходительство г-н Абуэлгасим Идрис (Судан)

Его превосходительство г-н Эрик Джавитс (Соединенные Штаты Америки)

Г-жа Патриция Льюис (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)

Его превосходительство г-н Абдул Минти (Южная Африка)

Г-н Бунро Шиозава (Япония)

Его превосходительство г-н Ракеш Соод (Индия)

Г-н Ральф Трап (Германия)

--- 0 ---